



# X4-LIFE

**DE** USB MINI VENTILATOR

**EN** USB MINI FAN

**FR** MINI VENTILATEUR USB

**NL** USB MINI-VENTILATOR

**CZE** USB MINI VENTILÁTOR

**SK** MINI VENTILATOR USB

**ROU** MINI VENTILATOR CU USB

### Service Adresse

Lived non food GmbH  
Friedrich-Seele-Straße 20  
38122 Braunschweig, Germany  
+49 (0) 531 224356-82  
service@x4-life.de

### Hersteller

Lived non food GmbH  
Friedrich-Seele-Straße 20  
38122 Braunschweig, Germany  
www.lived-non-food.de

### Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Sie finden auch spezifische Hinweise in den folgenden Kapiteln dieser Beschreibung. Lesen Sie bitte alle Punkte aufmerksam durch:

- 01. ⚠️ GEFAHR!** Gefahren für Kinder und andere Personengruppen!  
» Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug und dürfen von Kindern nicht benutzt werden.  
» Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten und/oder Verpackungsmaterial bestehen, nicht einschätzen.  
» Batterien und Akkus gehören nicht in Kinderhände. Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen.

- 02. ⚠️ ACHTUNG!** Strangulationsgefahr! Das Kabel dieses Produkts können eine Gefahr für Kinder werden.

- 03. ⚠️ GEFAHR!** Lebensgefahr! Die Montage und/oder Reparatur des Produktes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

- HINWEIS!** Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.

Beschädigungsfahrer durch Fehlgebrauch! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen. Das Produkt darf nicht in der Verpackung verwendet werden. Das Gerät sollte nicht extremer Hitze oder Kälte ausgesetzt werden. Lassen Sie das Produkt nicht in der prallen Sonne, in der Nähe von offenem Feuer oder extremen Wärmequellen liegen: Betriebstemperatur: -10°C bis +40°C

- 04. ⚠️ ACHTUNG!** Verletzungsgefahr! In dem Schiebemechanismus für den Spiegel und dem ausklappbaren Standfuß können sich bei unvorsichtigem Verhalten Haare o.Ä., sowie Teile der Haut einklemmen und dadurch zu Verletzungen führen. Verwenden Sie dies mit Vorsicht und lassen das Gerät nie alleine von Kindern und anderen Personen die Aufsicht benötigen verwenden.

- 05. ⚠️ ACHTUNG!** Verletzungsgefahr! Stecken Sie keine Gegenstände oder Körperteile in die Öffnungen des Geräts.

- 06. ⚠️ GEFAHR!** Kurzschlussgefahr! In das Gehäuse eingedringenes Wasser kann einen Kurzschluss verursachen. Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gehäuse gelangt.

### Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdüner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können.

### Funktionsauswahl

Ventilator „Ventilator-Symbol“:  
1x langes drücken: Der Ventilator startet auf der niedrigsten Stufe. 2x kurzes drücken: Die mittlere Stufe aktiviert sich. 3x kurzes drücken: Die höchste Stufe aktiviert sich. 4x kurzes drücken: Der Ventilator schaltet sich aus.

LED Licht „Sonnen-Symbol“:  
1x langes drücken: Das LED Licht ist aktiviert auf der niedrigsten Stufe. 2x kurzes drücken: Die mittlere Stufe aktiviert sich. 3x kurzes drücken: Die höchste Stufe aktiviert sich. 4x kurzes drücken: Das LED Licht wird ausgeschaltet.

### Packungsinhalt

Ventilator, micro-USB-Kabel, Umhängeband, Bedienungsanleitung.

### Technische Daten

Material: ABS, PP  
Akku: 18650 2000 mAh  
Ladezeit: ca. 3,5 Stunden | Laufzeit: bis zu 8 Stunden Input: 5 V DC | Leistung: 2 W

Ladespannung: 5 V DC 1 A  
Länge Ladekabel: 80 cm  
Farbtemperatur: 5000 K  
Produktgröße: 8 x 17,3 x 3,4 cm

## EN

We are pleased that you have decided to buy our product and wish you a lot of fun with it.

### General notes

The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packaging. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual. For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use. Only original spare parts must be used.

### Information on this user manual

This user manual contains important information for the safe use of the product. Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product.

### Liability

We do not accept liability for any damage to property or for personal injury that is due to improper use or failure to follow the instructions in this operating manual and the safety advice. In such cases any claim under the guarantee is null and void!

### © Copyright

Lived non food GmbH © All rights reserved. All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners. No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages. Any reproduction, transfer, duplication or fling of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer.

### Declaration of Conformity

This product meets the requirements of both current national and European guidelines. The declaration of conformity can be found at <http://productip.com/?f=11ad33>

### Checking the contents

When unpacking your product make sure that all components are there and intact. If any components are missing or damaged please contact a specialist or your local dealer immediately. Keep the packing and user manual in a safe place for future transport. When passing on the product to another person, be sure to include the user manual.

### Designated use

The designated use is defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual. This product serves as a personal fan. This product is not suitable for whole rooms or for commercial use. The LED lamps cannot be changed in the luminaire.

### Disposal

Electrical- and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste! Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.

Do not throw batteries and rechargeable batteries into the household waste! Customers are legally obliged to return used and rechargeable batteries, whether they contain harmful substances\* or not, designated disposal sites or collecting sites in shops selling batteries. By doing so you are contributing to a better and cleaner environment.  
\*Cd=Cadmium; Hg=Mercury; Pb=Lead

### Safety guide

Please read the safety guide before using the product. This information is for your safety and the protection of the device and devices connected. You will also find specific safety instructions in the following chapters of this user manual:

- 01. ⚠️ DANGER!** High risk for children and other groups of people!  
» This product is not a toy and should not be handled by infants and small children.  
» Children cannot assess the dangers connected with electrical devices. Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.  
» Keep batteries and rechargeable batteries away from children. Expired or damaged batteries can cause cauterization on contact with the skin.

- 02. ⚠️ CAUTION!** Risk of strangulation! The cable of this product may become a danger for children.

- 03. ⚠️ DANGER!** Danger of electrical shock! This device should only be installed and/or repaired by an expert or a person who is qualified to do so. Only original spare parts may be used.

- HINT:** If you have any doubts on the function or further questions, please contact your local dealer or our service center. DANGER! Misuse may cause risk of damage.

Incorrect use of the device may lead to damages. The product must not be used inside the package. The product may not be subjected to extreme heat or cold. Do not expose the product to intense sunlight, open fire or other heat sources: Operating temperature: -10°C up to +40°C

- 04. ⚠️ DANGER!** Risk of injury! In the sliding mechanism for the mirror and the foldout stand, hair or similar, as well as parts of the skin can get trapped in the mirror if you are careless and cause injuries. Use it with care and never leave it alone for children and other persons who need supervision.
- 05. ⚠️ DANGER!** Danger of injury! Do not insert any objects or parts of the body into the openings of the device.
- 06. ⚠️ DANGER!** Short-circuit hazard! A short-circuit could be caused if moisture enters the product. Never immerse the product into water. Take care that no liquids enter the casing of the product.

**Cleaning and maintenance**  
Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the unit's exterior. If the device is extremely dirty you can use a soft cloth, dampened with water or a mild cleaning solution to clean. Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing, accessories or any markings and labels found on the device.

### Operation

Fan „Fan Icon“:  
1x press long: The fan starts at the lowest speed. 2x press short: The middle speed is activated. 3x press short: The highest speed is activated. 4x press short: The fan switches off.

LED light „sun symbol“:  
1x press long: The LED light is activated on the lowest level. 2x press short: The middle level is activated. 3x press short: The highest level is activated. 4x press short: The LED light is switched off.

**Box contents**  
Fan, micro-USB cable, manual.  
**Technical data**  
Material: ABS, PP  
Battery: 18650 2000 mAh  
Charging time: approx. 3.5 hours  
Duration: up to 8 hours  
Input: 5V DC | Power: 2 W  
Charging current: 5 V DC 1 A Length charging cable: 80 cm  
Color temperature: 5000 K  
Dimension: 8 x 17,3 x 3,4 cm

## FR

Nous sommes contents que vous avez choisi un de nos produits. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec!

Information à propos du mode d'emploi Ce mode d'emploi contient des informations pour le bon fonctionnement et l'utilisation du produit. Lisez le mode d'emploi dans son intégralité avant l'utilisation, autrement des dangers pour vous ou d'autre objet peuvent arriver. Si vous remettez le produit à quelqu'un d'autre, veuillez lui/la remettre aussi le mode d'emploi.

### © Copyright

Lived non food GmbH, tous droits réservés. Tous les noms de sociétés et de produits sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Il n'y a aucune responsabilité pour les changements ou les erreurs dans les données techniques ou les propriétés du produit décrites dans ce manuel. Toute duplication, transmission, transcription ou stockage de ce manuel ou de parties de celui-ci, ainsi que sa traduction dans une langue étrangère ou dans un langage informatique, ne sont pas autorisés sans l'autorisation expresse du fabricant.

### Responsabilité

En cas de dégâts (personnes ou objet) qui sont provoqués par le mauvais usage ou le non respect du mode d'emploi ne sont pas pris en charge par notre responsabilité. Le droit de garantie expire également.

**Déballage et vérification**  
Déballer la livraison et vérifier si elle contient tous les éléments, et qu'ils sont dans un état convenable. Si il y a des dégradations contacter immédiatement le vendeur. Garder l'emballage et le mode d'emploi pour pouvoir stocker le produit en toute sécurité. Veuillez jeter l'emballage que vous n'utilisez plus en respectant l'environnement.

### Utilisation

Pour le bon usage veuillez respecter les règles de ce manuel. Ce produit ne convient pas pour un usage commercial. Le produit sert de source de lumière mobi-

le. Les lampes à LED dans le luminaire ne peuvent pas être remplacées.

### Information générale

Pour les dommages causés par le non respect des instructions et/ou une mauvaise manipulation ou négligence qui ne permettent pas la conversion, la responsabilité pour tout dommage causé et adopté à la garantie. Responsabilité des dommages indirects n'est pas adopté. Le contenu de ce manuel peut différer du produit. Prenez en compte d'éventuel surplus. Ce guide et les suppléments font partis du produit, veuillez donc garder soigneusement l'unité. En cas d'un don à autrui, veuillez remettre l'intégralité du contenu. Pour des raisons de sécurité et d'approbation, il est interdit de modifier cet appareil. Seules les pièces de rechange d'origine peuvent être utilisées.

### Déclaration de Conformité

Ce produit répond aux exigences des directives nationales et européennes en vigueur. La déclaration de conformité peut être trouvée à <http://productip.com/?f=11ad33>

### Traitement des déchets

Le consommateur est obligé par la loi de remettre les équipements électriques et électroniques à la fin de leur service points de collecte pour le recyclage. Le commerce assure la collecte des piles usagés. Le point de collecte pour les équipements électroniques peuvent être indiqués par la société de gestion des déchets commune.

Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères! Chaque consommateur est obligé par la loi de remettre tous les piles et accumulateurs, contenant des substances nocives\* ou non, à une collection de la ville ou dans un commerce spécialisé pour pouvoir les recycler sans endommager l'environnement. \*Cd=Cadmium, Hg=Mercure, Pb=Plomb

**Conseils de sécurité**  
Les signes de sécurité et les avertissements suivants ne sont pas utilisés seulement protéger l'appareil, mais aussi pour protéger votre santé. Vous pouvez également trouver des instructions spécifiques dans ce qui suit les articles de cette description. Si'il vous plaît lire tous les points avec soin:

- 01. ⚠️ DANGER!** Les risques pour les enfants et d'autres groupes de personnes! Ce appareil et son matériel d'emballage ne sont pas des jouets et ne doivent pas être utilisés par les enfants.  
» Les enfants ne peuvent pas jugés les dangers dans le traitement des électriques dispositifs et / ou des matériaux d'emballage.  
» Assurez-vous que le produit et le matériel d'emballage sont conservés hors de la portée des enfants.  
» Les piles ne doivent pas tombées dans les mains des enfants. Des fuites de batterie ou des batteries endommagées peuvent entrés en contact avec la peau et provoquer des brûlures.

- 02. ⚠️ ATTENTION!** risque de strangulation Le câble de ce produit peut constituer un danger pour les enfants.

- 03. ⚠️ DANGER!** Danger mortel! L'installation et / ou la réparation du produit ne doit seulement être réalisée par un spécialiste, qui est au courant avec les dangers associés. Seulement des pièces de rechange d'origine doivent être utilisées.

Notez: Si vous doutez sur le bon fonctionnement, les branchement de l'appareil, ou au niveau de la sécurité, veuillez entrer en contact avec un spécialiste ou un fabricant.

**AVERTISSEMENT!** Risque de dommages dû à une mauvaise utilisation! Une mauvaise utilisation de l'appareil peuvent provoquer des dommages liés. Le produit ne doit pas être utilisé dans l'emballage. L'unité ne doit pas être exposée à de la chaleur ou au froid extrême Ne laissez pas le produit en plein soleil, près d'un feu ou d'une extrême sources de chaleur. Température de fonctionnement: -10°C à +40°C

- 04. ⚠️ DANGER!** Risque de blessure! Dans le mécanisme coulissant du miroir et du support dépliant, les cheveux ou similaires, ainsi que des parties de la peau, peuvent se coincer dans le miroir si vous êtes imprudent et provoquer des blessures. Utilisez-le avec précaution et ne le laissez jamais seul pour les enfants et autres personnes qui ont besoin de surveillance.

- 05. ⚠️ DANGER!** Risque de blessure! N'insérez aucun objet ou partie du corps dans les ouvertures de l'appareil.

- 06. ⚠️ DANGER!** Court-circuit! L'eau peut causer un court-circuit dans le logement! Immergez jamais le produit dans l'eau. Assurez-vous que l'eau ne pénètre dans le boîtier.

### Nettoyage et entretien

Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, sans peluches. Si une forte contamination à eu lieu, il faut mouillé le tissu puis nettoyer l'appareil. Un détergent doux peut être utilisé. N'utilisez pas pour le nettoyage de solvants puissants tels que par exemple: l'alcool, l'essence ou diluant, car cela pourraient endom-

mager la peinture et les accessoires de vos meubles.

### Utilisation

Ventilateur, «Icône du ventilateur»:  
1x appuyez longuement: Le ventilateur commence à la vitesse la plus basse. 2x appuyez brièvement: la vitesse moyenne est activée. 3x appuyez brièvement: la vitesse la plus élevée est activée. 4x appuyez brièvement: Le ventilateur éteint.

Lumière LED «symbole du soleil»:  
1x appuyez brièvement: la lumière LED est activée au niveau le plus bas. 2x appuyez brièvement: le niveau intermédiaire est activé. 3x appuyez brièvement: le niveau le plus élevé est activé. 4x appuyez brièvement: la lumière LED est éteinte.

### Contenu de la boîte

Ventilateur, câble micro-USB, mode d'emploi.

### Données techniques

Matériel: ABS, PP  
Batterie: 18650 2000 mAh  
Temps de charge: environ 3,5 heures  
Durée de la batterie: jusqu'à 8 heures  
Dispositif d'entrée: 5V DC  
Puissance: 2 W  
Courant de charge: 5 V DC 1 A  
Longueur du câble de charge: 80 cm  
Température de couleur: 5000 K  
Dimension 8 x 17,3 x 3,4 cm

## NL

We zijn blij dat u besloten heeft om ons product te kopen en we wensen u er veel plezier mee.

### Info. over deze gebruiksaanwijzing

Deze gebruiksaanwijzing bevat belangrijke informatie voor het veilige gebruik van dit product. Lees daarom voor uw eigen veiligheid en voor een succesvol gebruik deze gebruiksaanwijzing volledig door voordat u het product monteert en gebruikt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing als referentie in de toekomst. Als u het product doorgeeft aan iemand anders, geef dan ook de gebruiksaanwijzing mee.

### © Copyright

Lived non food GmbH, alle rechten voorbehouden. Wij zijn niet aansprakelijk voor wijzigingen of vergissingen met betrekking tot de technische gegevens of producteigenschappen beschreven in deze gebruikershandleiding. Alle rechten voorbehouden.

Elke reproductie, overdracht, vermenigvuldiging of indiening van deze gebruikershandleiding of delen ervan, evenals de vertaling in een vreemde taal of computertaal is verboden zonder de uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant.

### Aansprakelijkheid

Wij zijn niet aansprakelijk voor enige schade aan eigendommen of voor persoonlijk letsel dat is ontstaan door onjuist gebruik of het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding en het veiligheidsadvies. In dergelijke gevallen is elke aanspraak op garantie ongeldig!

### De inhoud controleren

Zorg bij het uitpakken van uw product dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met een specialist of uw plaatselijke dealer. Bewaar de verpakking en gebruiksaanwijzing op een veilige plaats voor toekomstig transport. Wanneer u het product aan iemand anders doorgeeft, vergeet dan niet de gebruiksaanwijzing ook mee te geven.

### Aangewezen gebruik

Het aangewezen gebruik wordt bepaald door de handleiding en door het volgen van het apparaat en de waarschuwingen die in deze handleiding zijn vermeld. Dit product functioneert als een mobiele lichtbron. Dit product is niet geschikt als huishoudelijke verlichting of voor commercieel gebruik. De LED lampen in de armatuur kunnen niet worden vervangen.

### Algemene opmerkingen

Er worden geen aansprakelijkheden aanvaard voor schade of claims die ontstaan door het niet lezen van de gebruiksaanwijzing en/of enige vorm van wijziging op of in het product. Onder deze omstandigheden worden er geen garantieservices gegeven. Aansprakelijkheid kan niet worden genomen door vervolgschade. De inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan afwijken van het product. Raadpleeg in dat geval aanvullende gebruiksaanwijzingen in de verpakking. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plaats. Als u dit product weggeeft aan een derde partij, zorg er dan voor dat u ook de gebruiksaanwijzing doorgeeft. Voor veiligheidsredenen en CE-licenties is het niet toegestaan om dit apparaat op enige wijze te wijzigen en/of te gebruiken voor andere functies dan het aangegeven gebruik. Er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.

### Conformiteitsverklaring

Dit product voldoet aan de vereisten van zowel de huidige nationale als Europese richtlijnen. De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://productip.com/?f=11ad33>

## Afvalverwerking

Elektrische en elektronische apparaten mogen nooit in het gewone huishafval worden gegooid! Consumenten zijn wettelijk verplicht en verantwoordelijk voor de juiste verwijdering van elektronische en elektrische apparaten door ze terug te brengen naar verzamelsites die zijn aangewezen voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Neem voor meer informatie over stortplaatsen contact op met uw gemeente of afvalverwerkingsbedrijf.



Gooi geen batterijen en oplaadbare batterijen in het huishafval! Klanten zijn wettelijk verplicht om gebruikte en oplaadbare batterijen te retourneren, ongeacht of ze schadelijke stoffen \* bevatten of niet, bij aangegeven afvallocaties of verzamelsites in winkels die batterijen verkopen. Hiermee draagt u bij aan een betere en schonere omgeving. \*Cd = Cadmium; Hg = Mercurius; Pb = Lood

## Veiligheidshandleiding

Lees de veiligheidshandleiding voor u dit product gebruikt. Deze informatie is voor uw veiligheid en de bescherming van het product en de aangesloten apparaten. U vindt ook specifieke veiligheidsinstructies in de volgende hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing:

- 01. ⚠️ GEVAAR!** Hoog risico voor kinderen en andere groepen mensen!
  - » Dit product is geen speelgoed en mag niet worden gehanteerd door baby's en kleine kinderen.
  - » Kinderen kunnen de gevaren van elektrische apparaten niet inschatten.
  - » Laat het verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Kinderen spelen mogelijk met de plastic zakken en riske­ren verstikkingsgevaar.
  - » Houd batterijen en oplaadbare batterijen uit de buurt van kinderen. Verlo­pen of beschadigde batterijen kunnen verbranding veroorzaken bij contact met de huid.

- 02. ⚠️ LET OP!** Wurgingsgevaar! De kabel van dit product kan een gevaar zijn voor kinderen.

- 03. ⚠️ GEVAAR!** Gevaar voor elektrische schokken! Dit apparaat mag alleen worden geïnstalleerd en/of gerepareerd door een expert of een persoon die hiervoor gekwalificeerd is. Er mogen alleen originele reserveonderdelen worden gebruikt.

**👉 TIP:** Als u twijfels hebt over de functie of als u nog vragen heeft, neem dan contact op met uw plaatselijke dealer of ons servicecentrum.

- ⚠️ GEVAAR!** Misbruik kan schade veroorzaken. Onjuist gebruik van het apparaat kan tot schade leiden. Het product mag niet in de verpakking worden gebruikt. Het product mag niet worden blootgesteld aan extreme hitte of kou. Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of andere hittebronnen: Brijfrijtemperatuur: -10 ° C tot + 40 ° C

- 04. ⚠️ GEVAAR!** Verwondingsgevaar! In het schuifmechanisme van de spiegel en de uitklapbare standaard kunnen haren of soortgelijke dingen zoals delen van de huid vast komen te zitten in de spiegel bij onzorgvuldigheid, waardoor verwon­dingen kunnen ontstaan. Wees voorzichtig bij het gebruik van dit product en laat het nooit alleen in de buurt van kinderen en andere personen die toezicht nodig hebben.

- 05. ⚠️ GEVAAR!** Verwondingsgevaar! Steek geen voorwerpen of lichaamsdelen in de openingen van het apparaat.

- 06. ⚠️ GEVAAR!** Kortsluitingsgevaar! Er kan kortsluiting ontstaan als er vocht in het product komt. Dompel het product nooit onder in water. Zorg ervoor dat er geen vloeistoffen in de behuizing van het product komen.

## Schoonmaak en onderhoud

Gebruik altijd een zachte, droge en luis­vrije doek om de buitenkant van het apparaat te reinigen. Als het apparaat erg vuil is, kunt u een zachte, voch­­tig gemaakte doek of een milde reinigingsoplossing gebruiken om schoon te maken. Gebruik nooit schurende of aggressive schoonmaakmiddelen (zoals alcohol, benzine of verduunners), omdat deze de bedieningselementen, behuizing, accessoi­res of eventuele marke­ringen en labels op het apparaat kunnen beschadigen.

## Bediening van het apparaat

Ventilator „Ventilatorpictogram“: 1x lang drukken: De ventilator start op de laagste snelheid. 2x kort drukken: De middelste snelheid wordt geactiveerd. 3x kort drukken: De hoogste snelheid wordt geactiveerd. 4x kort drukken: De ventilator wordt uitgeschakeld.

LED-licht "zon symbol": 1x kort drukken: De LED verlichting wordt geactiveerd op het laagste niveau. 2x lang drukken: Het middelste niveau wordt geactiveerd. 3x lang drukken: Het hoogste niveau wordt geactiveerd. 4x lang drukken: De LED verlichting wordt uitgeschakeld.

## Inhoud van de doos

Fan, micro-USB-kabel, Gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Materiaal: ABS, PP
Batterij: 18650 2000 mAh
Oplaadtijd: ong. 3,5 uur
Gebruiksduur: tot 8 uur
Input: 5V DC | Vermogen: 2 W
Laadstroom: 5 V DC 1 A
Lengte oplaadkabel: 80 cm
Kleurtemperatuur: 5000 K
Dimension 8 x 17,3 x 3,4 cm

# CZE

Těší nás, že jste si vybrali/a tento výrobek. Přejeme s ním moc radosti.

**Informace k návodu na obsluhu**
Návod na obsluhu obsahuje informace důležité pro řádný a bezpečný provoz výrobku. Přečtete si pozorně celý Návod na obsluhu před použitím výrobku. V opačném případě mohou vzniknout rizika pro lidi a škody na výrobku. Návod na obsluhu si uložte. Dáte-li výrobek třetí osobě, dejte jí takéž Návod na obsluhu.

## © Copyright

Lived non food GmbH, veškerá práva vyhrazena. Neodpovídáme za žádné změny a chyby v technických údajích a ve vlastnostech výrobku popsányh v Návodě na obsluhu. Veškerá práva vyhrazena. Jakékoliv rozmnožování, poskytování třetím osobám, opisy a uložení Návodů anebo jeho částí a takéž jeho překlad do jiného, i počítačového jazyku bez výslovného souhlasu výrobce jsou zakázány.

## Odpovědnost

Vzniknou-li škody na zdraví anebo škody na výrobku, které jsou způsobené nevý­nou manipulací anebo zanedbáním pokynů Návodů na obsluhu a bezpeč­nostních upozornění, nepřevzeme odpovědnost. V takových případech zanikají veškeré nároky ze záruky!

## Vybalení a kontrola

Vybalte dodané předměty a zkontrolujte, zda jsou úplné a nepoškozené. Zjistíte-li vadu, obraťte se neprodleně na prodejce. Nezhodte ani balení ani Návod na obsluhu, aby bylo i v budoucnosti možné skladovat výrobek bezpečně a předat ho třetí osobě. Obalové materiály, které dále nepotřebujete, zlikvidujte ekologicky.

## Správné použití

K správnému použití patří dodržování veškerých údajů uvedených v Návodě na obsluhu. Výrobek není vhodný ke komerčnímu využívání. Výrobek slouží jako mobilní zdroj světla. Výrobek použijte výlučně k osvobození osob v nouzovém případě a nikdy k jiným účelům. LED lampy v sítě není možné vyměnit.

## Všebecná upozornění

V případě poškození vzniklého zanedbáním pokynů Návodů na obsluhu a/ nebo nevěcnou či nedbanlivou manipulací a/nebo nepovolenou přestavbou, nepřevzeme zodpovědnost za vzniklé škody a nároky ze záruky zanikají.
Zodpovědnost za následné škody nepřevzeme. Obsah Návodů na obsluhu se může lišit od výrobku. Zohledněte případně další přílohy.
Návod a případné přílohy patří k výrobku a jejich starostlivé uložení je pro to nutné. Přidejte je k výrobku, když ho předáte třetí osobě. Přestavby, změny a nevěcné použití výrobku jsou z důvodu bezpečnosti a povolení zakázané. Použití jiných než originálních náhradních dílů je zakázáno.

## Přehlášení o shodě

**CE** Výrobek splňuje státní a evropské zákonné požadavky.
Přehlášení o shodě výrobku naleznete na adrese: http://productip.com/?f=11ad33

## Likvidace

**Spotřebitel je podle zákona povinný vrátit elektrické a elektronické přístroje, když uplyne jejich životnost, do veřejné anebo k tomuto účelu zřízené sběrny, aby se vyřazené přístroje mohly recyklovat. Specializované obchody poskytují sběrnou pro baterie. Adresy sběren po elektronické přístroje poskytuje místní firma pro likvidaci odpadu.**

**## Bezpečnostní upozornění**

Následně uvedená bezpečnostní upozornění a upozornění o rizikách neslouží pouze k ochraně výrobku ale takéž k ochraně Vašeho zdraví. Specifická upozornění naleznete i v následujících odstavcích tohoto popisu. Přečtete si pozorně všechny body:

- 01. ⚠️ NEBEZPEČÍ!** Rizika pro děti a další skupiny lidí!
  - » Výrobek a obal nejsou hračky a děti je nesmí používat.
  - » Děti neumí posoudit rizika při manipulaci s elektrickými přístroji a/nebo obalovým materiálem.
  - » Dbejte na to, aby byl výrobek a obalový materiál skladován mimo dosahu dítěte.
  - » Baterie a akumulátory nepatří do rukou dítěte. Poškozené a vytečené akumulátorové baterie můžou při dotyku s pokožkou způsobit poleptání.

- 02. ⚠️ POZOR!** Nebezpečí uškrcení! Kabel tohoto výrobku může pro děti představovat nebezpečí.

- 03. ⚠️ NEBEZPEČÍ!** Ohrožení života! Montáž a/nebo opravu výrobku smí vykonávat pouze odborník, který zná s nimi spojená rizika a příslušné předpisy. Použití jiných než originálních náhradních dílů je zakázáno.

**UPOZORNĚNÍ:** Nejde-li si jistý ohledně funkčnosti či zapojení anebo máte otázky ohledně bezpečnosti, obraťte se na odborníka anebo na výrobce.

**- 04. ⚠️ POZOR!** Nebezpečí poranění! V případě neopatrného zacházení se mohou v posuvném mechanismu zrcátka a ve výklopném stojánku zachytit vlasy, případně části kůže a způsobit zranění. Používejte přístroj opatrně a nikdy nedovolete dětem nebo jiným osobám, které potřebují dohled, aby s ním manipulovaly bez dozoru.**

- 05. ⚠️ POZOR!** Nebezpečí poranění!! Nestrkejte do otvorů na přístroji žádné předměty nebo části těla.

- 06. ⚠️ NEBEZPEČÍ!** Nebezpečí zkratu! Vnikne-li do pouzdra voda, může vzniknout zkrat. Nikdy neponeřte výrobek do vody. Dbejte na to, aby se do pouzdra nedostala voda.

## Čištění a údržba

Na čištění používejte měkkou bezprašnou hadříčku. V případě velké­ho znečištění můžete hadříčku navlhčit a použít jemný umývací prostředek. Na čištění nepoužívejte silná rozpouštědla jako např. alkohol, benzín anebo ředidla, protože mohou poškodit pouzdro, lak a příslušenství.

## Výběr funkce

Ventilátor „symbol ventilátoru“: 1x dlouze stisknout: ventilátor se spustí na nejnižší stupeň. 2x krátce stisknout: aktivuje se střední stupeň. 3x krátce stisknout: aktivuje se nejvyšší stupeň. 3x krátce stisknout: ventilátor se vypne.

LED světlo „symbol slunce“: 1x dlouze stisknout: LED světlo se aktivuje na nejnižší stupeň. 2x krátce stisknout: aktivuje se střední stupeň. 3x krátce stisknout: aktivuje se nejvyšší stupeň. 2x krátce stisknout: LED světlo je vypnuté.

## Obsah balení

Ventilátor, micro USB kabel, závěsná šňůrka, návod k obsluze.

## Technické údaje

Materiál: ABS, PP
Baterie: 18650 2000 mAh
Doba nabíjení: cca 3,5 hodiny
Délka chodu: až 8 hodin
Vstup: 5 V DC | Výkon: 2 W
Nabíjecí napětí: 5 V DC 1 A
Délka nabíjecího kabelu: 80 cm
Teplota barvy: 5000 K
Velikost produktu: 8 x 17,3 x 3,4 cm

# SK

Teší nás, že ste zvolili tento výrobok. Prajeme s ním moc radosti.

**Info. k návodu na obsluhu**
Návod na obsluhu obsahuje informácie dôležité pre riadnu a bezpečnú prevádzku výrobku. Prečítajte si pozornе celý Návod na obsluhu pred použitím výrobku. V opačnom prípade môžu vzniknúť riziká pre ľudí a škody na výrobku. Návod na obsluhu si uložte. Ak dáte výrobok tretej osobe, dajte jej aj Návod na obsluhu.

## © Copyright

Lived non food GmbH, všetky práva vyhrazené. Neodpovedáme za žiadne zmeny a chyby v technických údajoch a vlastnostiach výrobku popísaných v Návodě na obsluhu. Všetky práva vyhrazené. Akékoľvek rozmnožovanie, poskytovanie iným osobám, opisy a uloženie Návodů alebo jeho častí a také­tiež jeho preklad do iného, aj počítačového jazyka bez výslovného súhlasu výrobku sú zakázané.

**Zodpovednosť**
Ak vzniknú škody na zdraví alebo škody na výrobku, ktoré sú spôsobené nevý­nou manipuláciou alebo zanedbaním Návodů na obsluhu a bezpečnostných upozornění, nepřevzeme zodpovědnost. V takýchto prípadoch zanikajú všetky nároky zo záruky!

## Vybalenie a kontrola

Vybalte dodané predmety a skontrolujte, či sú úplné a nepoškozené. Ak zistíte vadu, obráťte sa ihneď na predajcu. Nezhodte ani balenie ani Návod na obsluhu, aby ste výrobok mohli v budúcnosti bezpečne skladovať a dať tretej osobe. Obalové materiály, ktoré už nepotrebujete, likvidujte ekologicky.

## Správné použitie

K správnemu použitiu patrí dodržiavanie všetkých údajov uvedených v Návodě na obsluhu. Výrobok nie je vhodný ku komerčnému využívaniu. Výrobok slúži ako mobilný zdroj svetla. Výrobok používajte výlučne k oslobodeniu seba alebo inej

osoby v núdzovom prípade a nikdy k iným účelom. LED lampy v svetlídne nie je možné vymeniť.

## Všebecné upozornenia

V prípade poškodenia vzniknutého zanedbaním pokynov Návodů na obsluhu a/lebo nevecnou či nedbanlivou manipuláciou a/lebo nepovolenou prestavbou, nepřevzeme zodpovednosť za vzniknuté škody a nároky zo záruky zanikajú.
Zodpovednosť za následné škody nepřevzeme. Obsah Návodů na obsluhu sa môže odlišovať od výrobku. Zohľadnite prípadne ďalšie prílohy. Návod a prípadné prílohy patria k výrobku, z tohto dôvodu je ich starostlivé uschovanie nevyhnutné. Prídajte dokumenty k výrobku, ak ho dáte tretej osobe. Z dôvodu bezpečnosti a povolenia je zakázané výrobok prestaviť a/lebo zmeniť alebo použiť nevecne. Použitie iných než originálnych náhradných dielov je zakázané.

## Prehlásenie o zhode

**CE** Výrobok splňuje štátne a európske zákonné požiadavky.
Prehlásenie o zhode výrobku nájdete na adrese: http://productip.com/?f=11ad33

## Likvidácia

**Spotřebitel je podľa zákona povinný vrátiť elektrické a elektronické prístroje, keď skončí ich životnosť, do verejnej a k tomuto účelu zriadenej zberne, aby sa vyradené prístroje mohli recyklovat. Specializované obchody poskytujú zberne pre batérie. Adresy zberní pre elektronické prístroje poskytuje miestny podnik pre likvidáciu odpadu.**

**## Bezpečnostné upozornenia**

Následne uvedené bezpečnostné upozornenia a informácie o rizikách neslúžia len k ochrane výrobku, ale aj k ochrane Vašho zdravia. Špecifické upozornenia nájdete aj v nasledujúcich odsekoch tohto popisu. Prečítajte si pozorne všetky body:

- 01. ⚠️ NEBEZPEČIE!** Riziká pre deti a ďalšie skupiny ľudí!
  - » Výrobok a jeho obal nie sú hračky a deti ich nesmú používať.
  - » Deti nevedia posúdiť riziká pri manipulácii s elektrickými prístroji a/lebo obalovým materiálom.
  - » Dбайte na to, aby výrobok a obalový materiál bol skladovaný mimo dosahu dieťaťa.
  - » Baterie a akumulátory nepatria do rúk dieťaťa. Poškozené a vytečené akumulátorové batérie pri dotyku s pokožkou môžu spôsobiť poleptanie.

- 02. ⚠️ POZOR!** Nebezpečenstvo uškrcenia! Kabel tohto produktu môže predstavovať nebezpečenstvo pre deti.
- 03. ⚠️ NEBEZPEČIE!** Ohrozenie života! Montáž a/lebo opravu výrobku smie vykonávať len odborník, ktorý pozná s nimi spojené riziká a príslušné predpisy. Použitie iných než originálnych náhradných dielov je zakázané.

**UPOZORNENIE:** Ak nie ste si istý ohľadne funkčnosti či pripojenia alebo máte otázky ohľadne bezpečnosti, obraťte sa na odborníka alebo na výrobcu.

**- 04. ⚠️ POZOR!** Nebezpečenstvo poranenia! Pri neopatrní manipúlácii sa môžu v posuvnom mechanizme zrkadla a sklopnej podpernej nohe zachytiť vlasy a podobne, ako aj časti pokožky a tým spôsobí poranenia. Používat’je opatrne a zariadenie nikdy nedovólte používať deťom alebo iným osobám, ktoré potrebujú dohľad.**

- 05. ⚠️ POZOR!** Nebezpečenstvo poranenia! Do otvorov zariadenia nevkládajte žiadne predmety alebo časti tela.

- 06. ⚠️ NEBEZPEČIE!** Nebezpečie skratu! Keď vnikne voda do puzdra, môže vzniknúť skrat. Neponárajte výrobok nikdy do vody. Dбайte na to, aby sa do puzdra nedostala voda.

## Čistenie a údržba

Na čistenie používat’je mäkkú bezprašnú hadričku. V prípade veľkého znečistenia môžete hadričku navlhčiť a použiť jemný umývací prostriedok. Na čistenie nepoužívat’je silné rozpúšťadlá ako napr. alkohol, benzín alebo riedidlá, pretože môžu poškodiť puzdro, lak a príslušenstvo.

### Voľba funkcie

Ventilátor „Symbol ventilátora“: Stlačte 1x dlho: Ventilátor sa spustí na najnižšom stupni. Stlačte 2x krátko: Aktivuje sa stredný stupeň. Stlačte 3x krátko: Aktivuje sa najvyšší stupeň. Stlačte 4x krátko: Ventilátor sa vypne.

LED svetlo „Symbol slnka“: Stlačte 1x dlho: LED svetlo je aktivované na najnižšej úrovni. Stlačte 2x krátko: Aktivuje sa stredný stupeň. Stlačte 3x krátko: Aktivuje sa najvyšší stupeň. Stlačte 4x krátko: LED svetlo sa vypne.

## Obsah balenia

Ventilátor, mikro USB kábel, závesný pruh, návod na obsluhu.

## Technické údaje

Materiál: ABS, PP
Baterie: 18650 2000 mAh
Doba nabíjení: cca 3,5 hodiny
Délka chodu: až 8 hodin
Vstup: 5 V DC | Výkon: 2 W
Nabíjecí napětí: 5 V DC 1 A
Délka nabíjecího kabelu: 80 cm
Teplota barvy: 5000 K
Velikost produktu: 8 x 17,3 x 3,4 cm

# ROU

Ne bucurăm că v-ați decis pentru acest produs. Sperăm că îl veți folosi cu plăcere.

**În cazul daunelor care apar**
ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de utilizare și/sau manipulării necorespunzătoare sau neglijente și/sau a daunelor rezultate ca urmare a modificării neautorizate, nu ne asumăm răspunderea pentru paguba produsă, iar dreptul la garanție se stinge. Nu ne asumăm răspunderea pentru daune consecutive. Conținutul acestor instrucțiuni de utilizare poate să difere în funcție de produs. Vă rugăm să respectați, dacă este cazul, anexele suplimentare. Aceste instrucțiuni și eventualele anexe sunt o parte integrantă a aparatului și se vor păstra cu grijă și, dacă este cazul, se vor pune la dispoziție o dată cu predarea aparatului. Din motive ce țin de siguranță și aprobarea fotosirii, nu este permisă reconstrucția și/sau modificarea acestui aparat sau folosirea sa în alte scopuri decât cele prevăzute. Este permisă numai folosirea pieselor originale.

**INDICAȚIE!** Dacă există dubii cu privire la modul de funcționare, contactarea la rețea, sau aveți întrebări legate de siguranță, adresați-vă unui specialist sau producătorului.

**Info. despre aceste instrucțiuni de utilizare.**
Aceste instrucțiuni de utilizare conțin informații importante pentru o funcționare corectă și sigură a produsului. Citiți instrucțiunile de utilizare în întregime înainte să folosiți produsul. În caz contrar, pot apărea pericole pentru persoane și defecțiuni ale produsului.

**Răspunderea**
Nu ne asumăm răspunderea pentru daune materiale sau vătămări corporale, care pot apărea datorită manipulării necorespunzătoare sau nerespectării acestor instrucțiuni de utilizare și indicațiilor privind siguranța. În astfel de cazuri dreptul la garanție se stinge!

## © Copyright

Lived non food GmbH, toate drepturile rezervate. Toate denumirile comerciale ale societăților și numele produselor menționate sunt mărci comerciale ale respectivilui titular. Nu ne asumăm răspunderea pentru modificări sau erori cu privire la datele tehnice sau caracteristicile produselor descrise în aceste instrucțiuni de utilizare. Nu este permisă multiplicarea, transmiterea, copierea sau stocarea acestor instrucțiuni sau unor părți din acestea, precum și traducerea lor într-o limbă străină sau într-un limbaj de calculator, fără acordul expres al producătorului.

## Konformitätserklärung

**CE** Declarație de conformitate
Acest produs îndeplinește cerințele legale naționale și europene. Găsiți declarația de conformitate pentru acest produs la: http://productip.com/?f=11ad33

## Despachetați și verificați

Despachetați conținutul livrării și verificați dacă este complet și intact. Dacă constatați un viciu, adresați-vă imediat distribuitorului specializat. Păstrați ambalajul și instrucțiunile de folosire, pentru depozitarea și transmiterea ulterioară a produsului în condiții de siguranță. Îndepărtați ecologic materialul de ambalare de care nu mai aveți nevoie.

**Utilizarea conform destinației**
La utilizarea conform destinației se încadrează și respectarea tuturor indicațiilor acestor instrucțiuni de utilizare. Acest produs nu este adecvat pentru utilizarea comercială. Acest produs servește ca ventilator pentru utilizarea directă personală. Acest produs nu este adecvat pentru climatizarea spațiilor. Lămpile cu LED nu pot fi înlocuite.

## Eliminarea



Consumatorul este obligat prin lege să ducă aparatele electrice și electronice la sfârșitul ciclului lor de viață la centrele de colectare publice prevăzute în acest scop, în vederea reciclării aparatului uzate. Comerțul de specialitate pune la dispoziție puncte de colectare pentru baterii. Centrele de colectare pentru aparatura electronică sunt făcute cunoscute de către întreprinderea dvs. locală de eliminare a deșeurilor.



Nu este permisă aruncarea bateriilor și acumulatorilor la gunoiul menajer! Fiecare consumator este obligat prin lege să depună toate bateriile și toți acumulatorii la un centru de colectare al orașului sau comercial, indiferent dacă acestea

conțin substanțe dăunătoare\* sau nu, ca să fie supuse unei eliminări ecologice, ca deșeu. \*Cd= cadmiu; Hg= mercur; Pb= plumb

## Indicații de siguranță

Indicațiile cu privire la siguranță și pericole care urmează servesc nu numai protecției aparatului, ci și protecției sănătății dvs. Găsiți indicații specifice și în următoarele capitole ale acestei descrieri. Vă rugăm să citiți toate punctele cu atenție:

- 01. ⚠️ PERICOL!** Pericole pentru copii și alte grupuri de persoane! Acest produs și materialul său de ambalare nu reprezintă jucării și nu este permisă utilizarea acestora de către copii.

- » Copiii nu pot estima pericolele asociate manipulării aparatelor electrice și/ sau materialului de ambalare.
- » Asigurați-vă că produsul și materialul de ambalare se păstrează departe de accesul copiilor.
- » Nu lăsați bateriile și acumulatorii la îndemâna copiilor. Acumulatorii uzați sau deteriorați pot cauza corodarea la contactul cu pielea.

- 02. ⚠️ ATENȚIE!** Pericol de strangulare! Cablul acestui produs poate reprezenta un pericol pentru copii.

- 03. ⚠️ PERICOL!** Pericol de moarte! Montarea și/sau repararea produsului se va realiza numai de către personalul specializat, care cunoaște pericolele, respectiv reglementările în vigoare. Este permisă numai utilizarea pieselor originale.

**INDICAȚIE!** Dacă există dubii cu privire la modul de funcționare, contactarea la rețea, sau aveți întrebări legate de siguranță, adresați-vă unui specialist sau producătorului.

**Pericol de avariere ca urmare a utilizării incorecte!**
Utilizarea necorespunzătoare a aparatului poate conduce la avariere. Nu este permisă utilizarea produsului ambal. Aparatul nu trebuie să fie expus la temperaturi extrem de ridicate sau joase. Nu lăsați produsul expus direct la soare, în apropierea focului deschis sau unor surse de căldură extreme: Temperatura de operare: -10°C până la +40°C

- 04.**